

SCARLETT™ VitaSPA



ИНСТРУКЦИЯ

ЗЕРКАЛО КОСМЕТИЧЕСКОЕ СО СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКОЙ

SC-MM308L01

MAKEUP MIRROR WITH LED LIGHT



UA.TR.010

EAC

INSTRUCTION MANUAL**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ****ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ****ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ**

GB	MAKEUP MIRROR WITH LED LIGHT	4
RUS	ЗЕРКАЛО КОСМЕТИЧЕСКОЕ СО СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКОЙ	4
UA	ДЗЕРКАЛО КОСМЕТИЧНЕ ЗІ СВІТЛОДІОДНИМ ПІДСВІЧУВАННЯМ	5
KZ	АЙНА, КОСМЕТИКАЛЫҚ БАБЫНА ЖАРЫҚДИОДТЫ КӨМЕСКІ ЖАРЫҒЫМЕН	6
EST	KOSMEETILINE PEEGEL ON LED-TAUSTAVALGUSTUSEGA	7
LV	KOSMĒTISKĀIS SPOGULIS AR LED APGAISMOJUMU	8
LT	KOSMETINIS VEIDRODIS SU LED APŠVIETIMU	9
H	KOZMETIKAI TÜKÖR, LED LÁMPA	10
RO	OGLINDĂ COSMETICĂ CU ILUMINARE LED	11
PL	LUSTERKO KOSMETYCZNE Z PODŚWIETLENIEM LED	12

GB CONSTRUCTION

1. Mirror
2. LED lights
3. Holder
4. Base
5. Battery compartment
6. On/off button
7. Touch sensor to change illumination mode

UA СКЛАД ВИРОБУ

1. Дзеркало
2. Світлодіодне підсвічування
3. Тримач
4. Підставка
5. Відсік для батарейок
6. Кнопка увімкнення
7. Кнопка м'якого перемикання підсвічування

EST KONSTRUKTSIOON

1. Peegel
2. LED-valgustus
3. Hoidik
4. Alus
5. Patareipesa
6. Lülitusnupp
7. Valgustuse sujuva muutmise nupp

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Зеркало
2. Светодиодная подсветка
3. Держатель
4. Подставка
5. Отсек для батареек
6. Кнопка включения
7. Кнопка плавного переключения подсветки

KZ БҰЙЫМНЫҢ ҚҰРЫЛЫСЫ

1. Айна
2. Жарық диодты жарықтама
3. Ұстатқыш
4. Тұғыр
5. Батареяларға арналған ұя
6. Іске қосу түймешігі
7. Жарықтаманы біртіндеп ауыстыру түймесі

LV IZSTRĀDĀJUMA UZBŪVE

1. Spogulis
2. Gaismas diožu apgaismojums
3. Balsts
4. Paliktnis
5. Bateriju nodalījums
6. Ieslēgšanas poga
7. Apgaismojuma laidenas pārslēgšanas poga

LT GAMINIO KONSTRUKCIJA

1. Veidrodis
2. Šviesos diodo apšvietimas
3. Laikiklis
4. Padėklas
5. Baterijų skyrius
6. Įjungimo mygtukas
7. Sklandaus apšvietimo perjungimo mygtukas

RO CONSTRUCȚIA APARATULUI

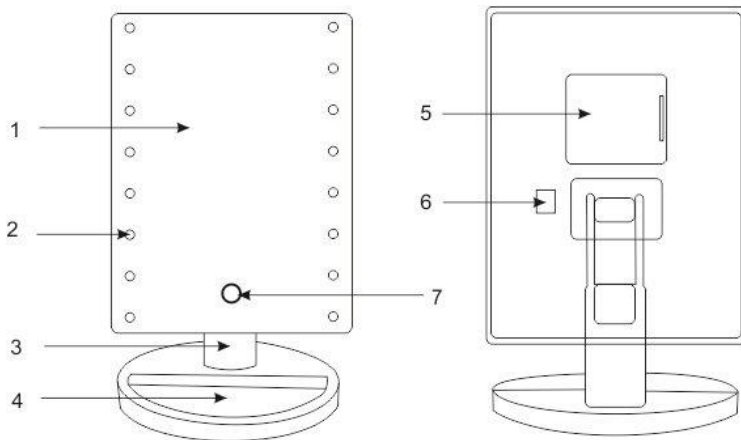
1. Oglindă
2. Iluminare cu LED-uri
3. Suport
4. Stand
5. Compartiment pentru baterii
6. Buton de conectare
7. Buton de comutare lină a iluminării

H KÉSZÜLÉK SZERKEZETE

1. Tükör
2. LED háttérvilágítás
3. Tartó
4. Talp
5. Elemtároló részleg
6. Főkapcsoló
7. Háttérvilágítás kapcsoló

PL BUDOWA WYROBU

1. Lusterko
2. Podświetlenie LED
3. Trzymak
4. Podpórka
5. Przeciął na baterie
6. Przycisk włączenia
7. Przycisk płynnego przełączenia podświetlenia



4x1,5V AA	0.39/0.45 kg	mm 260 55 168
-----------	--------------	------------------------

GB OPERATING MANUAL

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the manual thoroughly and keep it for future reference.
- The appliance should be used only for domestic use in accordance with the present manual. The appliance is not intended for industrial use.
- Do not use outdoors.
- Always switch the appliance off before cleaning and when not in use.
- The appliance should not be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities (including children), or persons having insufficient skills or knowledge, without supervision or instruction of a person responsible for their safety.
- Do not allow children to play with the appliance!
- Do not leave the working appliance unattended!
- Do not immerse the appliance in water and do not rinse it with running water
- Never try to repair this appliance by yourself. In case of failure, contact the nearest seller.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Production date mentioned on the unit and/or on the packing materials and documentations.

GENERAL INFORMATION

- The device is intended to facilitate the makeup or higher quality cosmetic procedures.
- Led lighting is equipped with dimmer. This feature allows to consider in detail the problem areas of the face and to apply makeup with perfect clarity.

OPERATION

- Makeup mirror with built-in illumination will help to create a perfect look even in dark room.
- Open battery compartment on the back side of the unit. Insert the 4 batteries tipe AA (not included) respecting correct polarity. Close the battery compartment.
- Switch on/off button to "I" position
- The appliance is equipped with LED lights which can change the illumination intensity. Touch and hold the sensor on front panel to set the comfortable level of illumination.
- Holder allows to rotate the appliance at 180 degrees.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Wipe the mirror surface with mirror cleansing agent when necessary.

STORAGE

- Perform actions described in "CLEANING AND MAINTENANCE" section.
- Store the appliance in the box in cool and dry place if you do not use it.



- The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units and battery's should not be toss in the garbage with ordinary household garbage. These units should be pass to special receiving point.
- For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.
- Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда выключайте устройство перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не погружайте прибор в воду и не мойте под струей воды.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь к продавцу.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Прибор предназначен для облегчения нанесения макияжа или более качественного проведения косметических процедур.
- Светодиодная подсветка оснащена регулятором яркости. Такая особенность позволяет детально рассмотреть проблемные участки на лице и нанести макияж с идеальной четкостью.

РАБОТА

- Косметическое зеркало со встроенной подсветкой поможет создать идеальный образ даже в плохо освещенном помещении.
- Откройте отсек для батареек на задней стороне зеркала, соблюдая полярность, установите в него батарейки 4 штуки типа AA (не включены в комплект). Закройте отсек.
- Переведите кнопку включения в положение I.
- В прибор встроены специальные светодиоды, которые позволяют менять интенсивность освещенности зеркала. Чтобы установить необходимый уровень освещения, удерживайте кнопку плавного переключения подсветки.
- Поворотный держатель регулирует наклон зеркала в 180 градусов.

ОЧИСТКА И УХОД

- Протирайте зеркало специальным средством для зеркал по мере загрязнения.

ХРАНЕНИЕ

- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Храните прибор в коробке в прохладном месте, если вы его не используете.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації та збережіть її в якості довідкового матеріалу.
- Використовувати лише у побутових цілях у відповідності до цієї Інструкції з експлуатації. Прилад не призначений для промислового застосування.
- Не використовувати поза межами приміщення.
- Завжди вимикайте пристрій перед очищенням або якщо Ви його не використовуєте.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Діти повинні знаходитися під контролем задля недопущення ігор з приладом.
- Не залишайте увімкнений прилад без догляду.
- Не занурюйте прилад у воду та не мийте під струменем води.

- Не намагайтесь самостійно ремонтувати пристрій. У разі виникнення збоїв звертайтеся до найближчого продавця.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.
- Дата виробництва вказана на виробі та/або на упаковці, а також у супровідній документації.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

- Прилад призначений для полегшення нанесення макіяжу або більш якісного проведення косметичних процедур.
- Світлодіодне підсвічування оснащено регулятором яскравості. Така особливість дозволяє детально роздивитись проблемні ділянки на обличчі та нанести макіяж з ідеальною чіткістю.

РОБОТА

- Косметичне дзеркало із вбудованим підсвічуванням допоможе створити ідеальний образ навіть у приміщенні з поганим освітленням.
- Відчиніть відсік для батарейок на задньому боці дзеркала, встановіть в нього 4вбатарейки типу AA, дотримуючись полярності (не містяться у комплекті). Зачиніть відсік.
- Переведіть кнопку увімкнення у положення I.
- У прилад вбудовані спеціальні світлодіоди, які дозволяють змінювати інтенсивність освітлення дзеркала. Щоб встановити необхідний рівень освітлення, утримуйте кнопку м'якого перемикачання підсвічування.
- Тримач, що обертається, регулює нахил дзеркала у 180 градусів.


ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Протирайте дзеркало спеціальним засобом для дзеркал по мірі забруднення.

ЗБЕРІГАННЯ

- Виконайте вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Зберігайте прилад у коробці в прохолодному місці, якщо ви його не використовуєте.



-  Цей символ на виробі, упаковці та/або в супровідній документації означає, що електричні та електронні вироби, а також батарейки, що були використані, не повинні викидатися разом із звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здавати до спеціалізованих пунктів прийому.
- Для отримання додаткової інформації щодо існуючих систем збору відходів зверніться до місцевих органів влади.
Належна утилізація допоможе зберегти цінні ресурси та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людей і стан навколишнього середовища, який може виникнути в результаті неправильного поводження з відходами.

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану нұсқаулығын зейін қойып оқып шығыңыз да, анытамалық материал ретінде сақтап қойыңыз.
- Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес, тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану керек. Құрылғы өнеркәсіптік мақсатта қолдануға арналмаған.
- Сыртта, үйден тыс пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тазалар алдында немесе егер оны пайдаланбасаңыз, тоқтан әрқашан ажыратып қойыңыз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Тоққа қосылған аспапты бақылаусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты суға салмаңыз және ағып тұрған суға жумаңыз.

- Құрылғыны өз бетіңізбен жөндеуге әрекет жасамаңыз. Істен сатушыға хабарласыңыз.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.
- Өндірілген күні өнімде және/немесе қорапта, сондай-ақ қосымша құжаттарда көрсетілген.

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

- Аспап макияж жасауды жеңілдету немесе косметикалық процедураларды сапалырақ жүргізуге арналған..
- Жарық диодты жарықтама жарық реттегішпен жарақталған. Осындай ерекшелігі бет терісінің кіршігі бар жерлерін жақсырақ көруге және макияжды мүлтіксіз дәл жасауға мүмкіндік береді.



ЖҰМЫСЫ

- Кіріктірілген жарықтамасы бар косметикалық айна тіпті жарығы аз бөлмеде де тамаша бейне қалыптастыруға көмектеседі.
- Айнаның арт жағындағы 4 батареяларға AA арналған ұяны ашыңыз да, оның ішіне батареяларды (жинаққа кірмейді) полярлығын діл келтіріп орнатыңыз. Ұяшықты жабыңыз.
- Іске қосу түймесін I қалпына ауыстырыңыз.
- Аспапқа кіріктірілген жарық диодтар айнаға түсетін жарық қарқынын өзгертуге мүмкіндік береді. Қажетті жарықтандыру деңгей орнату үшін жарықтаманың басты ауыстырып-қосқышының ұстап тұрыңыз.
- Бұрылмалы ұстатқыш айнаны еңкейту бұрышын 180 градусқа реттейді.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ

- Айна кірлеген кезде оны айналарға арналған арнайы құралмен сүртіп отырыңыз.

САҚТАЛУЫ

- ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ тарауындағы талаптарды орындаңыз.
 - Аспапты пайдаланбасаңыз, оны қорапқа салып, салқын жерде сақтаңыз.
- 
-  Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар мен батареялар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.
 - Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.
 - Қалдықтарды дұрыс кедеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

EST OHUTUSABINÕUD KASUTUSJUHEND

- Lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja hoidke see alles hilisemaks kasutamiseks.
- Kasutades ainult kodustel eesmärkidel, vastavalt kasutusjuhendi andmetele. Seade ei ole ette nähtud tööstuslikuks kasutamiseks.
- Mitte kasutada väljaspool ruume.
- Lülitage seade alati välja enne puhastamist või siis, kui te seda ei kasuta.
- Seadet ei tohi kasutada isikud (kaasa arvatud lapsed), kelle füüsilised, tunnetuslikud või vaimsed võimed on alanenud, või kellel puuduvad sellekohased kogemused ja teadmised, kui nad ei ole kontrolli all või kui neid ei ole juhendanud isik, kes vastutab nende ohutuse eest.
- Lapsed peavad olema kontrolli all, ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Ärge pange seadet vette ega peske seda veejoa all.
- Ärge püüdke seadet iseseisvalt remontida. Probleemide ilmnemisel võtke ühendust oma kohaliku edasimüüjaga.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutemperatuuril alla 0 °C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövõimet ega funktsioneerimist.

- Tootmiskuupäev on ära toodud tootel ja/või pakendil, aga ka saatedokumentatsioonis.

ÜLDINFO

- Seade on ette nähtud meigi pealekandmise lihtsustamiseks või kosmeetiliste protseduuride kvaliteetsemaks sooritamiseks.
- LED-valgusti on varustatud ereduse regulaatoriga. See iseärasus võimaldab üksikasjalikumalt näha näo probleemseid piirkondi ning kanda meigi peale ideaalse täpsusega.

KASUTAMINE

- Sisseehitatud valgustusega kosmeetiline peegel võimaldab saavutada meikimisel ideaalse tulemuse ka halvasti valgustatud ruumis.
- Avage patareipesa peegli tagaküljel ning paigaldage polaarsust järgides patareid 4 AA (ei kuulu komplekti). Sulgege patareipesa.
- Seadke lülitusnupp asendisse I.
- Peeglisse on paigaldatud spetsiaalsed valgusdiodid, mis võimaldavad muuta peegli valgustuse intensiivsust. Vajaliku valgustustaseme seadmiseks hoidke valgustuse sujuva muutmise nuppu all.
- Pööratav hoidik reguleerib peegli kallet 180 kraadi.


PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Puhastage peeglit spetsiaalse hooldusvahendiga, olenevalt selle määrdumisest.

HOIDMINE

- Täitke alljaotuse „PUHASTAMINE JA HOOLDUS“ nõuded.
- Kui te peeglit ei kasuta, hoidke seda karbis jahedas ruumis.



-  Antud sümbol tootel, pakendil ja/või saatedokumentatsioonis tähendab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonilisi tooteid ja patareid ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Need tuleb anda ära spetsialiseeritud vastuvõtupunktidesse.
- Täiendava informatsiooni saamiseks olemasolevatest jäätmete kogumise süsteemidest pöörduge kohalike võimuorganite poole.
- Õige utiliseerimine aitab hoida kokku hinnalisi ressursse ning ennetada võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja ümbritseva keskkonna olukorrale, mis võib tekkida jäätmete ebaõige käitlemise tulemusel.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

DRÖŠĪBAS PASĀKUMI

- Uzmanīgi izlasiet Lietošanas instrukciju un saglabājiet to kā uzziņas materiālu.
- Izmantot tikai sadzīves vajadzībām saskaņā ar šo Lietošanas instrukciju. Ierīce nav paredzēta ražošanas vajadzībām.
- Neizmantojiet ārpus telpām.
- Vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla pirms tīrīšanas vai tad, ja tā netiek izmantota.
- Ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (ieskaitot bērnus) ar pazeminātām fiziskām, emocionālām vai intelektuālām spējām vai personām bez dzīves pieredzes vai zināšanām, ja viņas nekontrolē vai neinstruē ierīces lietošanā persona, kura atbild par viņu drošību.
- Bērni ir jākontrolē, lai nepieļautu spēlēšanos ar ierīci.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Nemērciet ierīci ūdenī un nemazgājiet zem ūdens strūkļas.
- Nemēģiniet patstāvīgi labot ierīci. Bojājumu atklāšanās gadījumā vērsieties tuvākajā pārdevēju.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0°C, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbību un funkcionalitāti.
- Ražošanas datums ir norādīts uz izstrādājuma un/vai iepakojuma, kā arī pavaddokumentos.

VISPĀRĒJĀ INFORMĀCIJA

- Ierīce ir paredzēta meikapa uzlikšanas atvieglošanai vai kvalitatīvākai kosmētisko procedūru veikšanai.
- Gaismas diožu apgaismojums ir aprīkots ar spilgtuma regulatoru. Šī funkcija ļauj sīki apskatīt sejas problēmzonas un uzlikt ideāli pielāgotu meikapu.

DARBĪBA

- Kosmētiskais spogulis ar iebūvētu apgaismojumu palīdzēs radīt ideālu tēlu pat slikti apgaismotā telpā.

- Atveriet bateriju nodalījumu spoguļa mugurpusē un, ievērojot polaritāti, ievietojiet 4 AA baterijas (neietilpst komplektā). Aizveriet nodalījumu.
- Pārvietojiet ieslēgšanas pogu stāvoklī I.
- Ierīcē ir iebūvētas īpašas gaismas diodes, kas ļauj mainīt spoguļa apgaismojuma intensitāti. Lai uzstādītu nepieciešamo apgaismojuma līmeni, pieturiet apgaismojuma laidenas pārslēgšanas pogu.
- Grozāms balsts regulē spoguļa slīpumu par 180 grādiem.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Tīriet spoguļi ar speciālu spoguļu tīrīšanas līdzekli pēc vajadzības.

GLABĀŠANA

- Izpildiet sadaļas TĪRĪŠANA UN APKOPE prasības.
- Glabājiet ierīci kastē vēsā vietā, ja tā netiek izmantota.



- Šis simbols uz izstrādājuma, iepakojuma un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka noliektus elektro- vai elektroniskos izstrādājumus un baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod specializētajos pieņemšanas punktos.
- Lai iegūtu papildu informāciju par esošajām atkritumu savākšanas sistēmām, vērsieties vietējā pašvaldībā.
- Pareiza utilizācija palīdzēs saglabāt vērtīgus resursus un novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību un apkārtējās vides stāvokli, kas var rasties nepareizas rīkošanās ar atkritumiem rezultātā.

EKSPLOATĀVIMO VADOVAS ATSARGUMO PRIEMONĒS

- Atidzīai perskaitykite Eksploatavimo vadovą ir išsaugokite kaip žinyną.
- Gaminį naudokite tik būtinoms reikmėms pagal eksploatavimo vadovo reikalavimus. Prietaisas nėra skirtas pramoninėms reikmėms.
- Nenaudokite lauke.
- Visada išjunkite prietaisą prieš jį valydami arba, jei juo nesinaudojate.
- Prietaisas nėra skirtas naudoti fizinę, jutiminę ar protinę negalią turintiems asmenims (įskaitant vaikus) ar patirties ir žinių neturintiems asmenims, jei jų neprižiūri ar jų dėl eksploatavimo neinstrukuoja už prietaiso saugą atsakingas asmuo.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų prietaisu.
- Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Nėpanardinkite prietaiso į vandenį ir neplaukite po tekančio vandens srove.
- Nesistenkite savarankiškai remontuoti prietaiso arba pakeisti kokių nors detalių. Aptikę gedimus, kreipkitės į artimiausią techninės pardavėją.
- Jeigu gaminys kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.
- Gamybos data nurodyta ant gaminio ir (arba) pakuotėje, taip pat lydinčioje dokumentacijoje.

BENDROJI INFORMACIJA

- Prietaisas palengvina makiažo atlikimą ar užtikrina kokybiškas kosmetologines procedūras.
- Šviesos diodo apšvietimo įrangoje sumontuotas ryškumo reguliatorius. Ši savybė leidžia detaliam peržiūrėti problemines veido vietas ir tiksliai užtepti makiažą.


NAUDOJIMAS

- Kosmetinis veidrodėlis su sumontuotu apšvietimu padeda sukurti idealų vaizdą netgi blogai apšviestoje patalpoje.
- Atverkite baterijų skyrių galinėje veidrodžio pusėje, laikydamiesi poliškumo, įstatykite į jį 4 AA baterijas (į komplektą neįtrauktos). Uždarykite skyrių.
- Nustatykite įjungimo mygtuką I padėtimi.
- Prietaise sumontuoti specialieji šviesos diodai, kurie leidžia keisti veidrodžio apšvietimo intensyvumą. Norint nustatyti reikiamą apšvietimo lygį, laikykite sklандаus apšvietimo įjungimo mygtuką.
- Sukamasis laikiklis reguliuoja veidrodžio pakreipimą 180 laipsnių.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Valykite veidrodį specialiomis veidrodžiams skirtomis priemonėmis pagal užterštumą.

SAUGOJIMAS

- Atlikite „VALYMAS IR PRIEŽIŪRA“ skyriaus reikalavimus.
- Saugokite prietaisą dėžutėje vėsioje vietoje, jei jo nenaudojate.
-  Šis simbolis ant gaminio, pakuotėje ir (arba) lydinčioje dokumentacijoje reiškia, kad naudojami elektriniai ir elektroniniai gaminiai bei baterijos neturėtų būti išmetami (išmestos) kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Juos (jas) reikėtų atiduoti specializuotiems priėmimo punktam.
- Norint gauti papildomos informacijos apie galiojančias atliekų surinkimo sistemas, kreipkitės į vietines valdžios institucijas.
- Teisingai utilizuojant atliekas, sutaupysite vertingų išteklių ir apsaugosite žmonių sveikatą ir aplinką nuo neigiamo poveikio, galinčio kilti netinkamai apdorojant atliekas.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- Figyelmesen olvassa el jelen Kezelési útmutatót és tartsa meg és őrizze meg tájékoztatásként.
- Csak háztartási célokra használja a készüléket, a kezelési útmutatónak megfelelően. A készülék nem alkalmas ipari használatra.
- Ne használja szabadban.
- Tisztítás előtt vagy használaton kívül mindig áramtalanítsa a készüléket.
- A készüléket ne használják elégtelen fizikai, érzéki vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyerekeket is), illetve tapasztalattal vagy ismerettel nem rendelkező személyek felügyelet nélkül, illetve, ha nem részesültek kioktatásban a készülék használatáról a biztonságukért felelős személy által.
- A gyermekeket tartsa felügyelet alatt a készülékkel való játszás elkerülése érdekében.
- Ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül.
- Ne merítse a készüléket vízbe és ne mossa vízsugar alatt.
- Ne próbálja önállóan megjavítani a készüléket. Ha rendellenesség fordul elő, forduljon a legközelebbi eladóval.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0 °C–nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.
- A gyártási idő a terméken és/vagy a csomagoláson, illetve a kísérő dokumentumokban található.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

- A készülék megkönnyíti a smink felvitelét és javítja a kozmetikai procedúrák minőségét.
- A LED háttérvilágítás fényerő-szabályozóval van ellátva. E sajátosságnak köszönhetően lehetőség nyílik alaposan megvizsgálni az arcbőr problémás részeit és tökéletes pontossággal felvinni a sminket.

MŰKÖDÉS


- A beépített háttérvilágítással ellátott kozmetikai tükör segít tökéletes külsőt varázsolni rossz kivilágításnál is.
- Nyissa ki a tükör hátsó falán található elemtároló részleget, és helyezze bele az elemeket polaritásuknak megfelelően 4 AA(a készlet nem tartalmazza). Zárja be a részleget.
- Állítsa a kapcsolót „I” helyzetbe.
- A készülék speciális LED égőkkel van ellátva, amelyek segítségével lehetőség van változtatni a kivilágítási szintet. A szükséges kivilágítás beállítása érdekében nyomja meg és tartsa lenyomva a háttérvilágítás kapcsolót.
- A forgó tartó szabályozza a tükör döntési szögét 180° keretében.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítsa a tükröt speciális tükörtisztító szerrel.

TÁROLÁS

- Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.
- Használaton kívül tárolja a készüléket dobozban, hűvös helyen.

-  Ez a jel a terméken, csomagoláson és/vagy kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy ezeket a használt villamos és elektronikus termékeket és elemeket tilos az általános háztartási hulladékkal kidobni. E tárgyakat speciális befogadó pontokban kell leadni.

- A hulladékbe fogadó rendszerrel kapcsolatos kiegészítő információért forduljon a helyi illetékes hatósághoz.
- A megfelelő hulladékkezelés segít megőrizni az értékes erőforrásokat és megelőzheti az olyan esetleges negatív hatásokat az emberi egészségre és a környezetre, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés következtében felmerülhetnek fel.

RO MANUAL DE UTILIZARE MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție Manualul de utilizare și păstrați-l pentru referință ulterioară.
- A se utiliza doar în condiții casnice în conformitate prezentul Manual de utilizare. Acest aparat nu este destinat pentru uz industrial.
- A nu se utiliza în afara încăperilor.
- Întotdeauna deconectați aparatul înainte de curățare sau dacă nu-l folosiți.
- Aparatul dat nu este destinat pentru a fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau dacă ele nu au experiență sau cunoștințe, dacă ele nu sunt sub supravegherea sau nu sunt instruite privitor la utilizarea aparatului de persoana, responsabilă de siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu permite jocul cu aparatul.
- Nu lăsați aparatul conectat fără supraveghere.
- Nu introduceți aparatul în apă și nu-l spălați sub jet de apă.
- Nu încercați să reparați aparatul de sine stătător. În caz de apariție a defectelor, adresați-vă la cel mai apropiat distribuitorul.
- Dacă produsul a fost păstrat pentru o perioadă de timp la temperaturi sub 0 °C, atunci înainte de conectare acesta ar trebui să se afle la temperatura camerei, timp de cel puțin 2 ore.
- Producătorul își rezervă dreptul de a introduce fără notificare prealabilă mici modificări în construcția produsului, care nu influențează semnificativ siguranța, capacitatea de funcționare și performanța acestuia.
- Data fabricării este indicată pe produs și/sau pe ambalaj, precum și pe documentele însoțitoare.

INFORMAȚIE GENERALĂ

- Aparatul este destinat să faciliteze aplicarea machiajului sau să îmbunătățească calitatea procedurilor cosmetice.
- Iluminarea cu led-uri este dotată cu regulator de intensitate a luminii. Această caracteristică permite examinarea detaliată ale zonelor problematice de pe față și aplicarea machiajului cu acuratețe ideală.

UTILIZAREA

- Oglinda cosmetică cu iluminare integrată poate crea imaginea ideală chiar și într-o încăpere slab luminată.
- Deschideți compartimentul pentru baterii de pe partea din spate a oglinzii; respectând polaritatea, instalați în el 4 bateriile AA (nu sunt incluse în set). Închideți compartimentul.
- Setați butonul de conectare în poziția I.
- În aparat sunt integrate LED-uri speciale, care permit modificarea intensității iluminării oglinzii. Pentru a seta nivelul necesar de iluminare, țineți apăsat butonul de comutare lină a iluminării.
- Suportul pivotant reglează înclinarea oglinzii până la 180 de grade.

CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA

- Ștergeți oglinda cu soluție specială pentru oglinzi pe măsura ce se murdărește.

DEPOZITAREA

- Îndepliniți cerințele rubricii CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA.
- Păstrați aparatul în cutie într-un loc răcoros, dacă nu-l folosiți.



- Simbolul de pe aparat, ambalaj și / sau documentele însoțitoare înseamnă că aparatele electrice și electronice uzate și bateriile nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer obișnuit. Acestea trebuie duse la un punct specializat de colectare.
- Pentru informații suplimentare despre sistemul actual al adreselor de colectare a deșeurilor, vă rugăm, să vă adresați autorităților locale.
- Utilizarea aparatului în condiții corespunzătoare va ajuta la economisirea resurselor valoroase și la evitarea impactului negativ asupra sănătății publice și a mediului, așa cum se poate întâmpla în cazul gestionării incorecte a deșeurilor.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Należy uważnie zapoznać się z Instrukcją Obsługi i przechowywać ją jako materiał informacyjny.
- Urządzenie należy wykorzystywać wyłącznie w celach prywatnych zgodnie z niniejszą Instrukcją Obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w ramach działalności gospodarczej.
- Urządzenia nie należy używać na wolnym powietrzu.
- Należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektroenergetycznej przed jego czyszczeniem lub w sytuacji, kiedy nie jest wykorzystywane.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych albo w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo na temat korzystania z urządzenia.
- Dzieci powinny być nadzorowane w celu niedopuszczenia do bawienia się z urządzeniem.
- Nie wolno pozostawiać włączonych urządzeń bez nadzoru.
- Nie należy zanurzać urządzeń w wodzie i myć pod bieżącą wodą.
- Nie wolno próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku usterek należy skontaktować się z sprzedawcą.
- Jeśli urządzenie przez jakiś czas znajdowało się w temperaturze poniżej 0°C, przed włączeniem musi być przechowywane w temperaturze pokojowej nie krócej niż 2 godziny.
- Producent zastrzega sobie prawo, bez dodatkowego powiadomienia, do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji wyrobu, które zupełnie nie wpływają na jego bezpieczeństwo, sprawność lub funkcjonalność.
- Data produkcji podana na wyrobie i/lub na opakowaniu, a także w dołączonej dokumentacji.

INFORMACJA OGÓLNA

- Przyrząd jest przeznaczony do ułatwienia naniesienia makijażu albo bardziej jakościowego przeprowadzenia procedur kosmetycznych.
- Podświetlenie diodą świecącą jest wyposażone w regulator jasności. Taka właściwość pozwala szczegółowo obejrzeć problemowe odcinki na twarzy i nanieść makijaż z idealną precyznością.

PRACA

- Lusterko kosmetyczne z wbudowanym podświetleniem pomoże stworzyć idealny wizerunek nawet w źle oświetlonym pomieszczeniu.
- Otwórz przedział na baterie z tylnej strony lusterka, przestrzegając zadanej polarności, włóż do niego 4 baterie AA (nie są dołączone do zestawu). Zamknij przedział.
- Ustaw przycisk włączenia w pozycji I.
- W urządzenie są wbudowane specjalne diody LED, które umożliwiają zmianę intensywności podświetlenia lusterka. Aby ustawić potrzebny poziom podświetlenia, przytrzymaj przycisk płynnego przełączenia podświetlenia.
- Trzymak obrotowy reguluje pochylenie lusterka o 180 stopni.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przecieraj lusterko specjalnym środkiem do lusterek w miarę pojawienia się zanieczyszczenia.

PRZECHOWYWANIE

- Wykonaj zalecenia rozdziału CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Przechowuj urządzenie w pudełku w chłodnym miejscu, jeżeli z niego nie korzystasz.



- Ten symbol umieszczony na wyrobie, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy je oddawać do specjalnych punktów odbioru.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat istniejących systemów zbierania odpadów, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.
- Prawidłowa utylizacja pomaga oszczędzać cenne zasoby i zapobiec ewentualnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska naturalnego, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami.